**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ВОЗОБНОВЛЕННАЯ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ**

1 - 8 МАРТА 1965 ГОДА

РЕЗОЛЮЦИИ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1А

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

**United Nations publications may be obtained from bookstores and
distributors throughout the world. Consult your bookstore or
write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.**

ECOSOC, Resumed 37th Session, Supp. 1A: Resolutions

Litho UN Geneva

66-02354 March 1966 350

Price: \$ U.S. 0.35 (or equivalent in other currencies)

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ
ВОЗОБНОВЛЕННАЯ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

1—8 МАРТА 1965 ГОДА

РЕЗОЛЮЦИИ

ДОПОЛНЕНИЕ № 1А

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1965

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Арабские цифры, которыми обозначается каждая резолюция, указывают номер этой резолюции, а римские — сессию, на которой она была принята.

E/3970/Add.1

СОДЕРЖАНИЕ

Cтр.

ПОВЕСТКА ДНЯ ВОЗОБНОВЛЕННОЙ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ IV

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ СОВЕТОМ НА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

1050 (XXXVII). Роспуск Комиссии по вопросам международной торговли
сырьевыми товарами (пункт 37)

Резолюция от 1 марта 1965 г.	1
--------------------------------------	---

ПРОЧИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Основная программа Совета на 1965 г	2
Изменения в расписании конференций на 1965 г.	2
Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета . . .	2
Выборы девяти членов сессионных комитетов Совета	3
Выборы семи членов Комитета технической помощи	3
Выборы пяти членов Комитета по промышленному развитию	3
Выборы членов Комитета по неправительственным организациям	3
Отсрочка выборов членов Специального комитета по координации	3

ПОВЕСТКА ДНЯ ВОЗОБНОВЛЕННОЙ
ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ*

39. Выборы **
41. Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета.
42. Работа Совета в 1965 году.
47. Вопрос о продлении срока полномочий членов Комиссии по международной торговле сырьевыми товарами и о выборах членов Комиссии***.
48. Изменения в расписании конференций на 1965 год***.

* Пункты 1—38, 40 и 43—46 были рассмотрены на первой части сессии.

** Часть этого пункта была рассмотрена на первой части сессии.

***Совет постановил включить этот новый пункт в свою повестку дня на 1352-м заседании 1 марта 1965 года.

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ СОВЕТОМ НА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ
ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

1050 (XXXVI). Рospуск Комиссии по вопросам международной
торговли сырьевыми товарами

Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению рекомендацию А.V.1 Заключительного акта Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию¹ и резолюцию 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года,

1. постановляет распустить Комиссию по вопросам международной торговли сырьевыми товарами;
2. соглашается передать функции этой Комиссии Комитету по сырьевым товарам Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

1353-е пленарное заседание,
1 марта 1965 года

¹ См. Отчеты Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, том 1, Заключительный акт и доклад (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 64.II.B.11).

ПРОЧИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ НА ВОЗОБНОВЛЕННОЙ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Основная программа Совета на 1965 год

На 1353-м и 1354-м заседаниях, состоявшихся соответственно 1 и 8 марта 1965 г., Совет утвердил основную программу на 1965 год и рассмотрел предварительную повестку дня тридцать восьмой сессии. Совет постановил просить Секретариат после консультации с членами Совета и со специализированными учреждениями установить даты открытия прений по пунктам, намеченным для обсуждения на тридцать восьмой сессии.

Изменения в расписании конференций на 1965 год

На 1352-м и 1353-м заседаниях 1 марта 1965 г. Совет постановил:

- a) созвать Комитет технической помощи в Женеве с 14 по 25 июня 1965 года²;
- b) созвать Комитет по жилищному вопросу, строительству и планировке в Нью-Йорке с 7 по 20 сентября 1965 года;
- c) созвать третью сессию Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития с 31 марта по 9 апреля 1965 г. в здании ЮНЕСКО, Париж;
- d) принять к сведению финансовые соображения, относящиеся к проведению четвертой сессии Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития³;
- e) отложить открытие тридцать восьмой сессии с 15 на 22 марта 1965 года.

Утверждение в должности членов функциональных комиссий Совета

На 1352-м и 1354-м заседаниях, состоявшихся соответственно 1 и 8 марта 1965 г., Совет

² Впоследствии было намечено провести 15–25 июня 1965 года (см. документ E/3987/Add.3).

³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, возобновленная тридцать седьмая сессия, Приложения, пункт 48 повестки дня, документ E/4001, пункт 5.

утвердил в должности следующих представителей членов функциональных комиссий, назначенных правительствами:

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Г-н Пауло де Жезус Муран Рангель (Бразилия);
Г-н Георгий Петер (Венгрия);
Г-н Петтер Якоб Бьерве (Норвегия);
Г-жа Луиза Э. Кесада (Панама);
Сэр Гарри Кампион (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ

Г-н У. Д. Борри (Австралия);
Г-н Людвиг Ручка (Австрия);
Г-н Генри Т. И. Чен (Китай);
Г-н А. Митра (Индия);
Г-н А. Ольдендорф (Нидерланды);
Г-жа Эсперанса Эспино (Панама);
Г-н Махмуд Сиклани (Тунис);
Г-н А. Дж. Борхем (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
Г-н Мишош Мацура (Югославия).

СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ

Г-н Артуро Барбер Ороско (Куба);
Г-н Финн Нильсен (Дания);
Г-жа Клотильда Агилар де Кольман (Гондурас);
Г-н Радхакришна Рамани (Малайзия);
Г-н Мохамед Эннасер (Тунис);
Г-жа Хикмат Абу Зейд (Объединенная Арабская Республика);

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Рене Кассэн (Франция);
Г-н Б. Н. Чакраварти (Индия);
Г-жа Бадиа Афнан (Ирак);
Г-н Хаим Х. Кон (Израиль);
Г-н Э. Р. Ричардсон (Ямайка);
Г-н Л. Дж. С. Бофорт (Нидерланды);
Г-н Сальвадор П. Лопес (Филиппины).

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Г-жа Элла Лингенс (Австрия);
Г-жа Ванг Я-чуан (Китай);
Г-жа Жанна Шатон (Франция);
Г-жа А. Р. Жиагге (Гана);
Ее Императорское Высочество принцесса Ашраф
Пахлеви (Иран);
Г-жа Маргарет Мак-Кей (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
Г-жа Глэдис Авери Тиллетт (Соединенные Штаты Америки).

Выборы девяти членов сессионных комитетов Совета

На 1353-м заседании 1 марта 1965 г. Совет избрал следующие государства членами Экономического комитета, Социального комитета и Комитета по координации на 1965 календарный год: ГАНУ, ДАНИЮ, ИНДИЮ, ИРАН, КАМЕРУН, МАДАГАСКАР, МЕКСИКУ, ОБЪЕДИНЕННУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ И ОБЪЕДИНЕННУЮ РЕСПУБЛИКУ ТАНЗАНИЯ.

Выборы семи членов Комитета технической помощи

На 1354-м заседании 8 марта 1965 г. Совет избрал следующие государства членами Комитета технической помощи сроком на два года, начиная с 1 января 1965 г.: БРАЗИЛИЮ, ДАНИЮ, НИГЕРИЮ, ОБЪЕДИНЕННУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ПОЛЬШУ и ШВЕЙЦАРИЮ. Кроме того, Совет избрал НОВУЮ ЗЕЛАНДИЮ, не являющуюся членом Совета, на оставшийся

срок полномочий Канады до 31 декабря 1965 г., поскольку Канада была избрана в состав Совета.

Выборы пяти членов Комитета по промышленному развитию

На 1354-м заседании 8 марта 1965 г. Совет избрал следующие государства членами Комитета по промышленному развитию на срок три года, начиная с 1 января 1965 г.: ГРЕЦИЮ, КУВЕЙТ, МАРОККО, МЕКСИКУ. Кроме того, Совет избрал ТУРЦИЮ, не являющуюся членом Совета, на оставшийся срок полномочий Пакистана до 31 декабря 1966 г., поскольку Пакистан был избран в состав Совета.

Выборы членов Комитета по неправительственным организациям

На 1354-м заседании 8 марта 1965 г. Совет избрал следующие государства членами Комитета по неправительственным организациям на 1965 календарный год: АВСТРИЮ, ГАБОН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ФРАНЦИЮ и ЧИЛИ.

Отсрочка выборов членов Специального комитета по координации

На 1354-м заседании 8 марта 1965 г. Совет постановил отложить выборы одиннадцати членов Специального комитета по координации до тридцать восьмой сессии.